



**NATO-RUSSIA COUNCIL  
PRACTICAL COOPERATION FACT SHEET  
OCTOBER 2013**



OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

NATO-RUSSIA COUNCIL  
PRACTICAL COOPERATION FACT SHEET  
OCTOBER 2013

**English:**

**page 3**

CONSEIL OTAN-RUSSIE  
FICHE D'INFORMATION SUR LA COOPÉRATION PRATIQUE  
OCTOBRE 2013

**Français**

**page 13**

СОВЕТ РОССИЯ–НАТО  
ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ О ПРАКТИЧЕСКОМ  
СОТРУДНИЧЕСТВЕ  
ОКТАБРЬ 2013

**Русский**

**стр. 26**



OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

## NRC PRACTICAL COOPERATION FACT SHEET OCTOBER 2013

### CONTENTS:

Introduction:	page 4
Counter-narcotics training:	page 4
Helicopter Maintenance Trust Fund:	page 5
Support for ISAF and the Afghan Armed Forces:	page 6
Combating terrorism:	page 6
Cooperative Airspace Initiative:	page 7
Countering piracy:	page 7
Missile defence / Theatre Missile defence:	page 8
Non-proliferation and arms control:	page 8
Defence transparency, strategy and reform:	page 9
Defence industrial cooperation:	page 9
Logistics:	page 9
Nuclear weapons issues:	page 10
Military-to-military cooperation:	page 10
Search and rescue at sea:	page 10
Crisis management:	page 11
Civil emergencies:	page 11
Science for Peace and Security (SPS) Programme:	page 11
Expert Group on Terminology:	page 12
Raising public awareness of the NRC:	page 12



OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

## **NRC PRACTICAL COOPERATION FACT SHEET OCTOBER 2013**

### **Introduction**

In 1997 NATO and Russia signed the NATO-Russia Founding Act on Mutual Relations, Cooperation and Security, which provided the formal basis for NATO-Russia relations and led to the development of a bilateral programme of consultation and cooperation under the Permanent Joint Council (PJC).

In 2002 the relationship was given new impetus and substance with the signature of the Rome Declaration on “NATO-Russia relations: A New Quality”, which established the NATO-Russia Council. At that time NRC Heads of State and Government agreed to enhance their ability to work together in areas of common interest and to stand together against common threats and risks to their countries’ security. The 2010 NRC Summit in Lisbon was another important step towards a closer cooperation between NATO Allies and Russia by initiating new projects on areas of mutual concern.

In 2012 we marked the 15th anniversary of the NATO-Russia Founding Act and the 10th anniversary of the NATO-Russia Council. Over those years, the NATO-Russia Council has developed a number of practical cooperation projects in the following areas of common interest.

In 2013, political dialogue has continued with the April 2013 NRC Foreign Ministers meeting, the October 2013 NRC Defence Ministers’ meeting which constituted the first meeting since 2011, as well as a number of NRC Ambassadors’ meetings. Practical cooperation has also increased, across a range of areas.

### **Counter-narcotics training of Afghan, Central Asian and Pakistani personnel**

Launched by NRC Foreign Ministers in December 2005 the NRC Project for Counter-Narcotics training<sup>1</sup> addresses the threats posed by the trafficking of Afghan narcotics. In cooperation with the United Nations Office for Drugs and

---

<sup>1</sup> It is a joint endeavour of many NRC nations – Belgium, Bulgaria, Canada, the Czech Republic, Denmark, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Latvia, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Romania, Russia, Slovenia, Spain, Turkey, the United Kingdom and the United States – as well as non-NRC contributing nations - Finland (since 2007) and Ukraine (since 2012), together with the project’s beneficiary countries



OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

Crime (UNODC) it seeks to build local capacities and to promote regional networking and cooperation by sharing the combined expertise of NRC nations with mid-level officers from seven beneficiary countries: Afghanistan, Kazakhstan, the Kyrgyz Republic, Pakistan, Tajikistan, Turkmenistan and Uzbekistan. Fixed training takes place in institutes located in Russia (Domodedovo Training Institute, North Western Institute and Siberian Law Institute), Turkey (Turkish International Academy Against Drugs and Organised Crime) or the United States (Quantico). Moreover, mobile courses are being conducted in each of the beneficiary countries. At the Lisbon Summit NRC leaders agreed to expand the scope of the project to provide further direct assistance to institutional capacity-building in the future. To date around 3000 officers have been trained under this NRC project, with 30 courses being held so far in 2013 and 466 counter narcotics officers trained. 2013, specialised training has taken place in areas such as clandestine laboratories and forensic investigations. The project has also begun training, which fosters cross border counter narcotics cooperation.

### **Helicopter Maintenance Trust Fund**

At the Lisbon summit NRC leaders agreed to establish an NRC Helicopter Maintenance Trust Fund to enable the Afghan Armed Forces to operate their helicopter fleet. The project was officially launched at the NRC Ministerial meeting in Berlin in April 2011 with Germany as lead nation and NATO Support Agency (NSPA - formerly NAMSA) serving as the project's executing agent. The goal of the NRC Helicopter Maintenance Trust Fund is to contribute to the ability of the Afghan Air Force (AAF) to operate its fleet of Mi-17 and Mi-35 helicopters more efficiently, by providing training for the Afghan maintenance technicians and required helicopter spare parts. Donor nations<sup>2</sup> have contributed to the Trust Fund project, providing maintenance and repair capacities, including spare parts and technical training. Tailored training for Afghan Air Force helicopter maintenance staff started in April 2012 at the Novosibirsk Aircraft Repair Plant in Russia. So far three training courses have been successfully completed with 30 trainees completing the training being reintegrated back into the Afghan National Army Air Corps as of September 2013. A train-the-trainers course for the two best students is also due to take place at the Croatian Air Force base in Zadar. Phase II of the Trust Fund started in May 2013 and is currently providing helicopter repair and maintenance training for another 10 Afghan helicopter technicians, as well as support for developing the Afghan Air Force's Medical Evacuation capability.

---

<sup>2</sup> Croatia, Czech Republic, Denmark, Germany, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Russia, Turkey and United States



OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

## **Support for ISAF and the Afghan Armed Forces**

In spring 2008, NATO asked the Russian Federation to allow the land transit of non-military equipment for ISAF contributors across Russian territory in support of the NATO-led, UN-mandated International Security Assistance Force (ISAF) in Afghanistan. At the Lisbon Summit, NRC leaders agreed on amendments to the 2008 arrangements allowing land transit of non-lethal cargo both to and from Afghanistan. In July 2012 the arrangement on a multi-modal transit (air, rail, road) was signed making use of Ulyanovsk airport in Russia. In December 2012 a first cargo for the British contingent in Afghanistan passed through the Ulyanovsk transit hub which was then recognized operational.

## **Combating terrorism**

In December 2004, NRC foreign ministers launched an NRC Action Plan on Terrorism to improve overall coordination and provide strategic direction for cooperation in this area. At Lisbon, NRC leaders underlined the continued importance of cooperation in the fight against terrorism. In April 2011, NRC foreign ministers approved an updated Action Plan in Berlin. A first NRC civilian-military counter-terrorism tabletop exercise was conducted at NATO Headquarters in March 2012. The NRC provides several platforms for regular exchanges of information and in-depth consultations on various aspects of combating terrorism such as the Cooperative Airspace Initiative (see below) or the STANDEX project, which will enable the stand-off detection of explosive devices in mass transport environments. The STANDEX Big City Trial took place in May 2013 and a follow-on project is currently in preparation. Another important focus of on-going work is countering improvised explosive devices (C-IED). In 2012 a conference on was held at the C-IED Centre of Excellence in Hoyo de Manzanares, Spain. In 2013 the 66<sup>th</sup> Training Centre of the Russian Ministry of Defence gave a briefing on its training activities, and options are being explored for potential practical cooperation in this area. The NRC also held a seminar in 2012 as well as a follow-up meeting in 2013 to share experiences in hosting high visibility events. Over the years, several Russian ships have been deployed in support of Operation Active Endeavour, NATO's maritime operation against terrorism in the Mediterranean.



OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

## **Cooperative Airspace Initiative**

On this project significant progress has been made, providing early notification of suspicious air activities and air-traffic transparency by facilitating predictability and interoperability in airspace management. Based on a feasibility study completed in 2005, detailed system requirements and a project plan were agreed to enable the reciprocal exchange of air traffic data between centres in participating NATO countries and in Russia. The operational readiness of the CAI system was demonstrated during counter-terrorism exercise Vigilant Skies 2011. It was the first such joint live-flying, real-time counter-terrorism exercise, during which Polish, Russian and Turkish fighter jets intervened in response to the simulated hijacking of a passenger aircraft by terrorists. Subsequently the system was declared operational in December 2011. A follow on simulated computer-based exercise took place in November 2012 to test and consolidate CAI processes, procedures and capabilities. The second live exercise Vigilant Skies 2013 further tested the CAI capabilities under a similar scenario to the one used in 2011, and confirmed the operational value of CAI. The CAI system consists of two coordination centres, in Moscow and in Warsaw, and local coordination sites in Russia (Murmansk, Kaliningrad, Rostov-on-Don) and in NATO member countries (Bodo, Norway; Warsaw, Poland; and Ankara, Turkey).

## **Countering piracy**

Piracy is one of the common security challenges identified in the Joint Review of 21st Century Common Security Challenges approved at Lisbon. Cooperation at the tactical level between NATO and Russian ships off the Horn of Africa started in 2008. This cooperation has intensified with the start of NATO's counter piracy operation OCEAN SHIELD. Not only is cooperation at the tactical level between the maritime forces in theatre taking place through actions and exercises, but also at the operational level where regular meetings between staffs take place to enhance NATO – Russia maritime cooperation. A document formalizing this tactical maritime cooperation has been signed by NATO Maritime Command and Russian Navy in December 2012 in St Petersburg. On a case-by-case basis Russian ships use the training facilities of the NATO Maritime Interdiction Training Centre in Crete in their preparation for the Counter Piracy mission. To enhance further cooperation, NRC nations are seeking other ways to strengthen information exchange and coordination and are working on agreements on standards for mutual support, such as replenishment at sea and medical assistance. The next counter-piracy meeting with Russian Navy has been agreed to take place on November 5-6 at NATO Maritime Command HQ. To date in 2013, there have been five meetings at sea between NATO and Russian ships involved in





OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

counter piracy operations in the Gulf of Aden. This includes a meeting between the USS Nicholas and RFS Severomorsk in April 2013, where the two ships engaged in a series of joint training exercises.

### **Missile defence / Theatre Missile defence**

NRC theatre missile defence (TMD) cooperation has been ongoing since 2002. In accordance with the Rome declaration “NATO-Russia relations: A New Quality”, adopted on May 28th, 2002, work to assess the interoperability of relevant TMD systems of the parties was begun and a number of TMD exercises were conducted – in the USA (2004), in the Netherlands (2005), in Russia (2006) and in Germany (2008), but in August 2008 TMD cooperation was suspended.

At the NRC Lisbon summit on November 20, 2010 heads of state and government agreed to resume TMD cooperation and to develop a Comprehensive Joint Analysis of the future framework for missile defence cooperation.

The format of TMD exercises was changed. While the 2004-2008 exercises focused on hypothetical crisis response operations, the 2012 computer-assisted exercise (CAX) held in Germany, March 2012, aimed at developing, exploring and assessing various options for conducting missile defence in Europe. The results of the exercise were meant to inform the work on the Joint Analysis of the future framework for Russia-NATO missile defence cooperation.

At the moment there are differences in Russian and NATO approaches towards the aims and objectives of building a missile defence in Europe. As a result, progress on the TMD CAX After Action Report and the Joint Analysis of the future framework for Russia-NATO missile defence cooperation, has been limited so far.

### **Non-proliferation and arms control**

Dialogue on a growing range of issues related to the non-proliferation of weapons of mass destruction (WMD) has developed under the NRC. In this field a number of substantive meetings, discussions and expert presentations have been held to build mutual understanding as well as to explore opportunities for practical cooperation. At the Lisbon Summit, NRC leaders emphasised their strong support for the revitalisation and modernisation of the conventional arms control regime in Europe and their readiness to continue dialogue on arms control, disarmament and non-proliferation. The NRC Arms





OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

Control, Disarmament and Non-Proliferation (ADN) Working Group was designated as an appropriate forum to address most of these issues. Meetings of this Group contribute to confidence-building, future cooperation and bilateral NATO-Russia dialogue touching upon a wide range of topics related to multilateral WMD non-proliferation regimes, mechanisms and initiatives, disarmament efforts, small arms and light weapons proliferation, WMD terrorism, smuggling, space security and others. The Joint NRC Statement was agreed ahead of the 7th Review Conference of the Biological and Toxin Weapons Convention in December 2011 in support of the Convention. In January 2013 the NRC(ADN)WG held a plenary meeting with senior (department director and higher) level officials from the Capitals to discuss important non-proliferation developments in 2012. A broad range of issues related to state of play in the disarmament and non-proliferation field were discussed as well as their national policy priorities in this area in 2013.

### **Defence transparency, strategy and reform**

With a view to building mutual confidence, trust, transparency and predictability, dialogue is ongoing on military exercises, other military activities and developments, doctrinal issues, strategy and policy, including their relation to defence reform, force development and posture. In this framework NRC nations exchange substantive briefings, hold high-level and expert discussions, and consider corresponding initiatives.

### **Defence industrial cooperation**

A broad-based “Study on NATO-Russia Defence Industrial and Research and Technological Cooperation”, launched in January 2005 and completed in 2007, concluded that there is potential in combining scientific and technological capabilities to address global threats. The defence and security industry is an area with potential for cooperation within the NRC, where further opportunities can be identified.

### **Logistics**

Various initiatives are pursuing logistic cooperation on both the civilian and military side. Meetings and seminars have focused on establishing a sound foundation of mutual understanding by promoting information-sharing in areas such as logistic policies, doctrine, structures and lessons learned. Opportunities for practical cooperation are being explored in areas such as air transport, fuels interoperability, water generation and handling, medical services, and camp building. Cooperation is being extended through the



OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

publication of a joint NATO-Russia framework document on fuels interoperability.

### **Nuclear weapons issues**

NATO and Russia have an established record of cooperation. To support future dialogue, experts have developed a glossary of nuclear terms and definitions. Joint exercises and discussions were held between 2004 and 2007 to increase transparency, develop a common understanding of nuclear weapons safety procedures, and build confidence on the full range of capabilities to respond effectively to emergencies involving nuclear weapons. Expert seminars have also been held to discuss nuclear doctrine and strategy (2005, 2009, 2011 and 2013), nuclear weapons incident/accident lessons learned (2007) and potential responses to the detection of improvised nuclear or radiological devices (2010).

### **Military-to-military cooperation**

Since the NRC was established, military liaison arrangements have been enhanced, at the Allied Commands for Operations and for Transformation, as well as in Moscow. A key objective of military-to-military cooperation is to build trust, confidence and transparency, and to improve the ability of NATO and Russian forces to work together in preparation for possible future joint military operations. A “Political-Military Guidance Towards Enhanced Interoperability Between Forces of Russia and NATO Nations” was approved by NRC Defence Ministers in June 2005. NATO-Russia military-to-military cooperation currently focuses on six areas: Logistics, Combating Terrorism, Search and Rescue at Sea, Counter Piracy, Military Academic Exchanges and Theatre Missile Defence/Missile Defence. Regular reciprocal military visits are conducted, focusing on practical operator-to-operator contacts.

### **Search and Rescue at Sea**

Work in the area of submarine-crew search and rescue at sea intensified following the signing of a framework agreement in February 2003. Russia took part in NATO’s exercise Sorbet Royal, in June 2005. The experience and networks developed during the exercise contributed to the success of an actual rescue operation in August 2005 off the coast of Kamchatka peninsula. Russia also participated already in the exercise Bold Monarch 2008. During the search-and-rescue exercise Bold Monarch 2011 a Russian navy submarine, supported by three Russian ships, for the first time was fully integrated into a NATO-led exercise off the coast of southern Spain. In 2013 a sea survival course for aircrews will take place in Germany in December. The



OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

main planning conference for Dynamic Monarch 2014 (submarine rescue exercise) will take place in Poland in November 2013.

### **Crisis management**

NATO and Russia have a long history of cooperation in crisis management. In fact, between 1996 and 2003, Russia was the largest non-NATO troop contributor to NATO-led peacekeeping operations. Since 2002, the NRC has taken steps to prepare for possible future cooperation in this area, notably through the approval in September 2002 of political aspects of joint NATO-Russia peacekeeping operations. Tested in a procedural exercise between 2003 and 2004, the aim is to explore common approaches, establish a framework for consultation, planning and decision-making during emerging crises, and define issues related to joint training and exercises.

### **Civil emergencies**

NATO and Russia have been cooperating since 1996 to develop a capacity for joint action in response to civil emergencies, such as earthquakes and floods, and to coordinate detection and prevention of disasters before they occur. Moreover, it was a Russian proposal that led to the establishment in 1998 of the Euro-Atlantic Disaster Response Coordination Centre, which coordinates responses to disasters among all partner countries (the 28 NATO members and all partner countries). The NRC has a key focus on cooperation in this area to develop capabilities to manage the consequences of terrorist attacks. Two disaster-response exercises held in Russia (Bogorodsk, 2002, and Kaliningrad, 2004) and another in Italy, in 2006, have resulted in concrete recommendations for consequence management. Another table-top consequence-management exercise was hosted by Norway in 2010. Current work is focused on risk reduction, capacity-building and cooperation in the area of civil preparedness, consequence management related to high visibility events as well as aero medical evacuation.

### **Science for Peace and Security (SPS) Programme**

Since 1992, scientific and technological cooperation between NATO and Russia was developed in the framework of the Science for Peace and Security (SPS) Programme. This Programme fosters collaboration among scientists from NATO and Partner Nations. Under the NRC Science for Peace and Security Committee, promising work is taking place on confronting new threats and challenges such as cooperation in counter-terrorism through the STANDEX project, a jointly-developed technology to detect concealed explosives from a distance, or ensuring environmental security through the



OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

multiyear project to detect Baltic Sea oil spills. Recently, a series of two workshops on telemedicine resulted with a joint application for a multi-year project by Russia and Romania with the aim of developing a multi-national telemedicine system to render medical services to population after natural/man-made disasters. .

### **Expert Group on Terminology**

Glossaries on the entire spectrum of NATO-Russia cooperation have been developed. These are aimed at facilitating better understanding of terms and concepts used by NATO and Russia. In June 2011, an NRC Consolidated Glossary of Cooperation was published containing 760 pages and covering some 8,000 terms. Additional glossaries have since been developed (such as on missile defence, helicopter maintenance, counter piracy). In 2013, a new glossary on Ammunition Demilitarization was published and NRC linguistic experts are working on a new Counter-Narcotics glossary.

In late 2011, language training cooperation between NATO and Russia started, with the aim of facilitating cooperation and harmonizing language training for Russian Ministry of Defence military and civilian experts engaged in cooperation with NATO, based on the Russian Ministry of Defence language training standards coherent with NATO STANAG 6001.

### **Raising public awareness of the NRC**

The NRC website (<http://www.nato-russia-council.info/>) was launched in June 2007 to increase public awareness of NRC activities. All NRC nations have stated their commitment to explaining the merits of NATO-Russia cooperation to the public. A more user-friendly and interactive NRC website was re-launched in September 2012. In 2011 a foundation was laid for holding regular joint PR experts seminars between PDD/IS and Russian Ministry of Defence Press Service and Information Department.



**CONSEIL OTAN-RUSSIE  
FICHE D'INFORMATION SUR LA COOPÉRATION PRATIQUE  
OCTOBRE 2013**



OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

**CONSEIL OTAN-RUSSIE  
FICHE D'INFORMATION SUR LA COOPÉRATION PRATIQUE  
OCTOBRE 2013**

**TABLE DES MATIÈRES**

Introduction	page 15
Formation à la lutte antidrogue	page 15
Fonds d'affectation spéciale pour la maintenance des hélicoptères	page 16
Soutien à la FIAS et aux forces armées afghanes	page 17
Lutte contre le terrorisme	page 17
Initiative sur l'espace aérien en coopération (CAI)	page 18
Lutte contre la piraterie	page 19
Défense antimissile/Défense antimissile de théâtre	page 19
Non-prolifération et maîtrise des armements	page 20
Transparence, stratégie et réforme de la défense	page 21
Coopération industrielle de défense	page 21
Logistique	page 21
Questions relatives aux armes nucléaires	page 22
Coopération entre militaires	page 22
Recherche et sauvetage en mer	page 22
Gestion de crise	page 23
Situations d'urgence civiles	page 23
Programme pour la science au service de la paix et de la sécurité (SPS)	page 24
Groupe d'experts sur la terminologie	page 24
Sensibilisation du public aux activités du COR	page 25





OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

## **CONSEIL OTAN-RUSSIE FICHE D'INFORMATION SUR LA COOPÉRATION PRATIQUE OCTOBRE 2013**

### **Introduction**

En 1997, l'OTAN et la Russie ont signé l'Acte fondateur OTAN-Russie sur les relations, la coopération et la sécurité mutuelles qui allait constituer le cadre formel des relations OTAN-Russie et qui a donné lieu à l'établissement d'un programme bilatéral de consultation et de coopération dans le cadre du Conseil conjoint permanent OTAN-Russie (CCP).

En 2002, cette relation a reçu une impulsion et une substance nouvelles avec la signature de la Déclaration de Rome intitulée « Relations OTAN-Russie : une qualité nouvelle », qui portait création du Conseil OTAN-Russie (COR). Les chefs d'État et de gouvernement des pays du COR sont alors convenus de renforcer leur aptitude à œuvrer ensemble dans des domaines d'intérêt commun et à faire front ensemble contre les menaces et les risques communs pesant sur la sécurité de leurs pays. Le sommet de Lisbonne du Conseil OTAN-Russie, en 2010, a constitué une autre étape importante vers un resserrement de la coopération entre les pays de l'OTAN et la Russie, avec le lancement de nouveaux projets dans les domaines d'intérêt mutuel.

L'année 2012 a marqué le quinzième anniversaire de la signature de l'Acte fondateur OTAN-Russie et le dixième anniversaire du Conseil OTAN-Russie. Au cours des années écoulées, le Conseil OTAN-Russie a élaboré un certain nombre de projets de coopération pratique dans les domaines d'intérêt commun ci-après.

En 2013, le dialogue politique s'est poursuivi avec, en avril, la réunion ministérielle Affaires étrangères et, en octobre, la réunion ministérielle Défense, qui a constitué la première réunion depuis 2011, ainsi qu'avec plusieurs réunions au niveau des ambassadeurs. La coopération pratique s'est également intensifiée dans toute une série de domaines.





OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

## **Formation à la lutte antidrogue de personnels d'Afghanistan, d'Asie centrale et du Pakistan**

Lancé par les ministres des Affaires étrangères des pays du COR en décembre 2005, le projet du COR sur la formation à la lutte antidrogue<sup>3</sup> s'attaque aux menaces posées par le trafic de stupéfiants afghans. Menée en coopération avec l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime (ONUDD), cette initiative vise à renforcer les capacités locales et à favoriser la mise en réseau ainsi que la coopération au niveau régional, grâce au partage de l'expertise combinée des pays du COR avec des agents de rang intermédiaire des sept pays bénéficiaires : Afghanistan, Kazakhstan, Ouzbékistan, Pakistan, République kirghize, Tadjikistan et Turkménistan. Une formation sédentaire est dispensée dans des instituts situés en Russie (Institut de formation de Domodedovo, *North Western Institute* et Institut de droit du district fédéral sibérien), en Turquie (Académie internationale turque contre les drogues et la criminalité organisée) ou aux États-Unis (Quantico). Et des stages itinérants ont lieu dans chacun des pays bénéficiaires. Au sommet de Lisbonne, les dirigeants des pays du COR sont convenus d'élargir le champ du projet afin d'accroître leur aide directe pour le renforcement futur des capacités institutionnelles. À ce jour, près de 3 000 agents ont déjà bénéficié d'une formation dans le cadre de ce projet ; 30 stages ont déjà eu lieu en 2013 et 466 agents de la lutte antidrogue ont été formés. En 2013, une formation spécialisée a été mise en place dans des domaines comme les laboratoires clandestins et les enquêtes médico-légales. Une formation à la coopération transfrontalière en matière de lutte antidrogue a également démarré.

## **Fonds d'affectation spéciale pour la maintenance des hélicoptères (HMTF)**

Au sommet de Lisbonne, les dirigeants des pays du COR sont convenus de créer un fonds d'affectation spéciale pour la maintenance des hélicoptères, de manière à permettre aux forces armées afghanes d'utiliser plus efficacement leur flotte d'hélicoptères. Le projet a été lancé officiellement en avril 2011, à la réunion ministérielle du Conseil OTAN-Russie tenue à Berlin ; l'Allemagne pilote le projet et l'Agence OTAN de soutien (NSPA - ancienne NAMS) joue le rôle d'agent d'exécution. Le but du fonds est de permettre à l'armée de l'air afghane (AAF) d'exploiter plus efficacement sa flotte d'hélicoptères Mi-17 et Mi-35 en assurant la formation des techniciens de maintenance et en

<sup>3</sup> Ce projet est mené conjointement par de nombreux pays du COR (Belgique, Bulgarie, Canada, République tchèque, Danemark, Allemagne, Grèce, Hongrie, Islande, Lettonie, Luxembourg, Pays-Bas, Norvège, Roumanie, Russie, Slovaquie, Espagne, Turquie, Royaume-Uni, États-Unis), aux côtés des pays non membres que sont la Finlande (depuis 2007) et l'Ukraine (depuis 2012), et avec le concours des pays bénéficiaires du projet.



OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

fournissant les pièces de rechange nécessaires. Les pays donateurs<sup>4</sup> ont contribué au projet en fournissant des capacités de maintenance et de réparation, y compris des pièces de rechange et une formation technique. Une formation sur mesure destinée au personnel chargé de la maintenance des hélicoptères de l'armée de l'air afghane a débuté en avril 2012 à l'usine de réparation aéronautique de Novossibirsk (Russie). En septembre 2013, trois stages de formation avaient été dispensés avec succès et 30 participants à ces stages avaient été réintégrés au sein de la composante Air de l'armée nationale afghane (ANA). Un stage de formation des formateurs destiné aux deux meilleurs étudiants devrait également se dérouler à la base aérienne de Zadar, en Croatie. Dans le cadre de la phase II du fonds d'affectation spéciale, qui a débuté en mai 2013, une formation à la réparation et à la maintenance d'hélicoptères est assurée au profit de 10 autres techniciens d'hélicoptères afghans ; un soutien est par ailleurs apporté pour le développement de la capacité d'évacuation sanitaire de l'armée de l'air afghane.

### **Soutien à la Force internationale d'assistance à la sécurité (FIAS) et aux forces armées afghanes**

Au printemps 2008, l'OTAN a demandé à la Fédération de Russie d'autoriser le transit terrestre par son territoire de biens non militaires destinés aux pays contribuant à la FIAS, et ce à l'appui de l'opération de la Force internationale d'assistance à la sécurité (FIAS) dirigée par l'OTAN sous mandat des Nations Unies en Afghanistan. Au sommet de Lisbonne, les dirigeants des pays du COR sont convenus d'apporter des modifications aux arrangements de 2008 autorisant le transit terrestre de marchandises non létales tant à destination qu'en provenance de l'Afghanistan. En juillet 2012, un arrangement de transit multimodal (par voie aérienne, routière et ferroviaire), avec utilisation de l'aéroport d'Oulianovsk (Russie), a été signé. En décembre 2012, une première cargaison de fret destinée au contingent britannique en Afghanistan est passée par la plateforme de transit d'Oulianovsk, considérée désormais comme opérationnelle.

### **Lutte contre le terrorisme**

En décembre 2004, les ministres des Affaires étrangères des pays du COR ont lancé un Plan d'action global contre le terrorisme visant à améliorer la coordination globale et à donner des orientations stratégiques pour la coopération sur la lutte contre le terrorisme. À Lisbonne, les dirigeants des pays du COR ont souligné l'importance persistante de la coopération dans la

<sup>4</sup> Croatie, République tchèque, Danemark, Allemagne, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Russie, Turquie et États-Unis.



OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

lutte contre le terrorisme. Réunis à Berlin en avril 2011, les ministres des Affaires étrangères des pays du COR ont approuvé une version actualisée du plan d'action. Un premier exercice civilo-militaire sur table, consacré à la lutte contre le terrorisme, a eu lieu en mars 2012 au siège de l'OTAN dans le cadre du COR. Le COR fournit plusieurs plates-formes pour des échanges réguliers d'informations et des consultations approfondies sur différents aspects de la lutte contre le terrorisme, comme l'Initiative sur l'espace aérien en coopération (voir ci-après) ou le projet STANDEX, qui permettra la détection à distance d'explosifs dans les transports en commun. L'essai à l'échelle d'une grande ville (Big City Trial – BCT) s'est déroulé en mai 2013, et un projet de suivi est actuellement en préparation. La lutte contre les engins explosifs improvisés (EEI) constitue un autre axe important des travaux en cours. En 2012, une conférence a eu lieu au Centre d'excellence pour la lutte contre les engins explosifs improvisés de Hoyo de Manzanares (Espagne). En 2013, le 66<sup>e</sup> Centre d'entraînement du ministère russe de la Défense a fait un exposé sur ses activités de formation, et différentes pistes de coopération pratique potentielle sont à l'étude dans ce domaine. Le COR a également organisé un séminaire en 2012 et une réunion de suivi en 2013, afin de confronter les expériences en matière d'accueil d'événements à haute visibilité. Au fil des ans, plusieurs navires russes ont été déployés à l'appui de l'opération *Active Endeavour*, l'opération maritime de lutte contre le terrorisme menée par l'OTAN en Méditerranée.

### **Initiative sur l'espace aérien en coopération (CAI)**

Des progrès significatifs ont été enregistrés sur ce projet, qui permet de notifier rapidement des activités aériennes suspectes, améliorant ainsi la transparence, la prévisibilité et l'interopérabilité dans la gestion de l'espace aérien. Sur la base d'une étude de faisabilité qui s'est achevée en 2005, des prescriptions système détaillées ainsi qu'un plan de projet ont été agréés, de manière à permettre un échange réciproque de données sur la circulation aérienne entre des centres situés dans les pays de l'OTAN participants et en Russie. L'état de préparation opérationnelle du système CAI a fait l'objet d'une démonstration lors de l'exercice de lutte antiterroriste *Vigilant Skies 2011*. Cet exercice de lutte contre le terrorisme en conditions réelles – le premier du genre – a fait intervenir des avions de chasse polonais, russes et turcs, qui sont entrés en action en réponse à une simulation de détournement d'avion de ligne par des terroristes. Le système a ensuite été déclaré opérationnel en décembre 2011. Un exercice de suivi assisté par ordinateur, destiné à tester et à cimenter les processus, les procédures et les capacités du système CAI, s'est déroulé en novembre 2012. Le deuxième exercice réel *Vigilant Skies 2013* a permis de mieux tester les capacités CAI dans un scénario analogue à celui utilisé en 2011, et a confirmé la valeur



OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

opérationnelle de la CAI. Le système CAI comporte deux centres de coordination - l'un à Moscou, l'autre à Varsovie -, ainsi que des antennes de coordination locales en Russie (Mourmansk, Kaliningrad, Rostov-sur-le-Don) et dans des États membres de l'OTAN (Bodø (Norvège), Varsovie (Pologne) et Ankara (Turquie)).

### **Lutte contre la piraterie**

La piraterie est l'un des enjeux de sécurité d'intérêt commun recensés dans la Revue conjointe du COR sur les défis de sécurité communs du XXI<sup>e</sup> siècle qui a été approuvée à Lisbonne. La coopération au niveau tactique entre navires de l'OTAN et navires russes au large de la Corne de l'Afrique a débuté en 2008. Cette coopération s'est intensifiée avec le début de l'opération antipiraterie *Ocean Shield* de l'OTAN. La coopération a lieu non seulement au niveau tactique entre les forces maritimes sur le théâtre – par des actions et des exercices –, mais aussi au niveau opératif, avec la tenue de réunions régulières entre états-majors pour renforcer la coopération maritime OTAN-Russie. En décembre 2012, un document officialisant cette coopération maritime tactique a été signé à Saint-Pétersbourg par le Commandement maritime OTAN et les forces navales russes. Au cas par cas, des navires russes utilisent les installations du Centre OTAN d'entraînement aux opérations d'interdiction maritime, en Crète, pour préparer la mission de lutte antipiraterie. Pour renforcer davantage encore la coopération, les pays du COR cherchent d'autres moyens d'améliorer l'échange d'informations et la coordination, et travaillent sur des accords relatifs à des normes de soutien mutuel, pour le ravitaillement à la mer ou l'assistance médicale. La prochaine réunion avec la marine russe consacrée à la lutte antipiraterie se tiendra les 5 et 6 novembre au QG de commandement maritime de l'OTAN. À ce jour, il y a eu, en 2013, cinq rencontres en mer entre les navires de l'OTAN et les navires russes participant aux opérations de lutte antipiraterie dans le Golfe d'Aden. En avril 2013, notamment, le navire américain *USS Nicholas* et le navire russe *RFS Severomorsk* ont participé à une série d'exercices conjoints.

### **Défense antimissile/Défense antimissile de théâtre (TMD)**

La coopération OTAN-Russie en matière de défense antimissile de théâtre (TMD) a débuté en 2002. Conformément à la Déclaration de Rome intitulée « Les relations OTAN-Russie : une qualité nouvelle », qui a été adoptée le 28 mai 2002, un travail d'évaluation de l'interopérabilité des systèmes TMD respectifs des différentes parties a été entrepris, et un certain nombre d'exercices TMD ont été organisés : aux États-Unis (2004), aux



OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

Pays-Bas (2005), en Russie (2006) et en Allemagne (2008), mais en août 2008 la coopération TMD a été suspendue.

Au sommet de Lisbonne, le 20 novembre 2010, les chefs d'État et de gouvernement des pays du COR sont convenus de reprendre la coopération TMD et de procéder à une analyse conjointe approfondie du cadre futur de la coopération sur la défense antimissile.

La configuration des exercices TMD a changé. Alors que, de 2004 à 2008, les exercices portaient sur des opérations de réponse aux crises hypothétiques, l'exercice assisté par ordinateur (CAX) organisé en Allemagne en 2012 a eu pour objet de formuler, d'analyser et d'évaluer différentes options pour la conduite de la défense antimissile en Europe. Les résultats de cet exercice visaient à alimenter les travaux sur l'analyse conjointe du cadre futur de la coopération Russie-OTAN sur la défense antimissile.

Il y a actuellement des divergences d'approche entre la Russie et l'OTAN en ce qui concerne les objectifs de la mise en place d'une défense antimissile en Europe. C'est pourquoi on n'enregistre à ce jour que des progrès limités concernant le compte rendu après action du CAX TMD et l'analyse conjointe du cadre futur de la coopération Russie-OTAN sur la défense antimissile.

### **Non-prolifération et maîtrise des armements**

Un dialogue s'est instauré au sein du COR sur un nombre croissant de questions relatives à la non-prolifération des armes de destruction massive (ADM). Plusieurs réunions, échanges de vues et présentations d'experts ont été consacrés à des questions de fond, afin de renforcer la compréhension mutuelle et d'explorer des pistes de coopération pratique. Au sommet de Lisbonne, les dirigeants des pays du COR ont souligné qu'ils soutenaient fermement la redynamisation et la modernisation du régime de maîtrise des armements conventionnels en Europe et qu'ils étaient prêts à poursuivre le dialogue sur la maîtrise des armements, le désarmement et la non-prolifération. Le Groupe de travail du COR sur la maîtrise des armements, le désarmement et la non-prolifération (ADN) a été désigné comme le forum approprié pour traiter la plupart de ces questions. Les réunions de ce Groupe contribuent à la construction de la confiance, à la coopération future et au dialogue OTAN-Russie bilatéral sur toute une série de sujets en rapport avec les régimes, initiatives et mécanismes multilatéraux de non-prolifération des ADM, les efforts de désarmement, la prolifération des armes légères et de petit calibre (ALPC), le terrorisme ADM, la contrebande, la sécurité spatiale etc. Une déclaration commune du COR a été adoptée en décembre 2011 avant la septième conférence d'examen de la Convention sur





OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

les armes biologiques ou à toxines, à l'appui de cette Convention. En janvier 2013, le NRC(ADN) s'est réuni en séance plénière avec de hauts responsables des capitales (niveau directeur de département ou plus), afin de débattre des développements importants intervenus en 2012 dans le domaine de la non-prolifération. Toute une série de questions en rapport avec l'état des lieux du désarmement et de la non-prolifération ont été examinées à cette occasion, de même que les priorités nationales dans ce domaine en 2013.

### **Transparence, stratégie et réforme de la défense**

Dans un souci de construction de la confiance, de la transparence et de la prévisibilité mutuelles, un dialogue a été engagé au sujet des exercices, et autres activités et développements militaires, des questions doctrinales, de la stratégie et de la politique, et notamment des rapports avec la réforme de la défense, et avec l'organisation générale et la posture des forces. Dans ce cadre, les pays du COR font des échanges d'exposés détaillés, organisent des discussions de haut niveau et des débats d'experts, et étudient les initiatives correspondantes.

### **Coopération industrielle de défense**

La vaste « Étude sur la coopération OTAN-Russie en matière d'industries de défense et de recherche et technologie (R&T) pour la défense », lancée en janvier 2005 et achevée en 2007, avait conclu qu'il serait intéressant de conjuguer les capacités scientifiques et technologiques face aux menaces mondiales. Le secteur des industries de défense et de sécurité est un réservoir de potentialités de coopération pour le Conseil OTAN-Russie, où il est possible de trouver de nouvelles opportunités.

### **Logistique**

Diverses initiatives portent sur la coopération logistique, dans le secteur civil comme dans le secteur militaire. Les réunions et séminaires ont mis l'accent sur l'établissement d'une solide base de compréhension mutuelle grâce au partage d'informations dans des domaines comme les politiques, les doctrines, les structures ou le retour d'expérience en matière logistique. Des possibilités de coopération pratique sont actuellement recherchées dans des domaines comme le transport aérien, l'interopérabilité des carburants, la logistique de l'eau, les services de santé ou la construction de camps. La coopération est actuellement développée par le biais de la publication d'un document conjoint OTAN-Russie sur l'interopérabilité des carburants.



OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

## Questions relatives aux armes nucléaires

L'OTAN et la Russie coopèrent depuis longtemps dans ce domaine. À l'appui du dialogue futur, des experts ont constitué un glossaire de termes et définitions du nucléaire. Des discussions et des exercices conjoints ont eu lieu entre 2004 et 2007 ; l'objectif était d'accroître la transparence, de s'accorder sur une compréhension commune des procédures de sûreté des armes nucléaires, et de renforcer la confiance sur toute la gamme des capacités, de manière à répondre efficacement aux situations d'urgence impliquant des armes nucléaires. Des séminaires d'experts ont également été consacrés à l'examen de la doctrine et de la stratégie nucléaires (2005, 2009, 2011 et 2013), au retour d'expérience sur les incidents et les accidents impliquant des armes nucléaires (2007) et aux mesures à prendre en cas de détection d'engins nucléaires ou radiologiques improvisés (2010).

## Coopération entre militaires

Depuis la création du COR, les arrangements de liaison militaire ont été renforcés, tant dans les commandements alliés Opérations et Transformation qu'à Moscou. Parmi les objectifs clés de la coopération entre militaires, on citera le renforcement de la confiance et de la transparence, ainsi que l'amélioration de la capacité des forces de l'OTAN et de celles de la Russie à se préparer ensemble à mener un jour d'éventuelles opérations militaires conjointes. En juin 2005, des « Orientations politico-militaires pour le renforcement de l'interopérabilité entre les forces de la Russie et celles des pays de l'OTAN » ont été approuvées par les ministres de la Défense des pays du COR. La coopération OTAN-Russie entre militaires est actuellement axée sur six domaines : logistique, lutte antiterroriste, recherche et sauvetage en mer, lutte antipiraterie, échanges entre académies militaires, et défense contre les missiles de théâtre (TMD)/défense antimissile. Des visites militaires réciproques, axées sur les contacts pratiques entre opérateurs, ont lieu régulièrement.

## Recherche et sauvetage en mer

Depuis la signature en février 2003 d'un accord-cadre sur la recherche et le sauvetage en mer d'équipages de sous-marins, les travaux se sont intensifiés dans ce domaine. La Russie a participé, en juin 2005, à l'exercice *Sorbet Royal*. Le retour d'expérience et les réseaux mis en place pendant cet exercice ont contribué au succès de l'opération de sauvetage en conditions réelles, qui s'est déroulée en août 2005, au large de la presqu'île du Kamtchatka. La Russie avait déjà participé à l'exercice *Bold Monarch* 2008. Au cours de l'exercice de recherche et sauvetage *Bold Monarch* 2011, un





OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

sous-marin de la marine russe, appuyé par trois navires russes, a été pleinement intégré pour la première fois dans un exercice dirigé par l'OTAN, qui s'est déroulé au large de la côte sud de l'Espagne. En décembre 2013, un stage de survie en mer, destiné aux équipages aériens, se déroulera en Allemagne. La conférence de planification principale de l'exercice *Dynamic Monarch 2014* (exercice de sauvetage d'équipages de sous-marins) aura lieu en Pologne, en novembre 2013.

### **Gestion de crise**

L'OTAN et la Russie coopèrent depuis longtemps dans le domaine de la gestion de crise. En fait, entre 1996 et 2003, la Russie a été le pays non OTAN qui a fourni le plus gros contingent aux opérations de maintien de la paix dirigées par l'OTAN. Depuis 2002, le COR a pris des mesures pour se préparer à une éventuelle coopération future dans ce domaine, et il a notamment approuvé, en septembre 2002, les aspects politiques d'un concept d'opérations de maintien de la paix OTAN-Russie. Le concept, testé lors d'un exercice procédural entre 2003 et 2004, vise à rechercher des approches communes, à établir un cadre pour la consultation, la planification et la prise de décisions au tout début d'une crise, et à définir les problèmes liés aux exercices et stages de formation conjoints.

### **Situations d'urgence civiles**

L'OTAN et la Russie coopèrent depuis 1996 à la mise sur pied d'une capacité permettant de mener des actions conjointes de réponse à des situations d'urgence civiles – tremblements de terre ou inondations, par exemple – et de coordonner en amont la détection et la prévention des catastrophes. Par ailleurs, c'est sur proposition de la Russie qu'a été créé en 1998 le Centre euro-atlantique de coordination des réactions en cas de catastrophe (EADRCC), qui coordonne les réponses aux catastrophes entre tous les pays (les 28 pays de l'OTAN et tous les pays partenaires). Dans le cadre du COR, la coopération dans ce domaine a été axée avant tout sur le développement de capacités permettant de gérer les conséquences d'un attentat terroriste. Deux exercices de réponse à une catastrophe ont été organisés en Russie (à Bogorodsk en 2002 et à Kaliningrad en 2004), un troisième s'est déroulé en Italie en 2006 ; ces exercices ont débouché sur l'adoption de recommandations concrètes pour la gestion des conséquences. Un autre exercice sur table de gestion des conséquences a eu lieu en Norvège en 2010. Les travaux en cours portent sur la réduction des risques, le renforcement des capacités et la coopération dans le domaine de la préparation du secteur civil, de la gestion des conséquences liées à des événements à haute visibilité et de l'évacuation sanitaire aérienne.



OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

## **Programme pour la science au service de la paix et de la sécurité (SPS)**

Depuis 1992, une coopération scientifique et technologique est menée entre l'OTAN et la Russie dans le cadre du programme « La science au service de la paix et de la sécurité (SPS) ». Ce programme encourage la collaboration entre scientifiques de pays de l'OTAN et de pays partenaires. Dans le cadre du Comité du COR pour la science au service de la paix et de la sécurité (SPS), des travaux prometteurs sont consacrés aux moyens de faire face aux menaces et défis nouveaux : il s'agit par exemple de coopérer dans la lutte antiterroriste au travers du projet STANDEX – une technologie mise au point conjointement pour détecter à distance des explosifs dissimulés –, ou d'assurer la sécurité environnementale dans le cadre du projet multiannuel de détection de déversements d'hydrocarbures en mer Baltique. Récemment, une série de deux ateliers sur la télémédecine a débouché sur une application conjointe pour un projet pluriannuel de la Russie et de la Roumanie, ayant pour objectif de mettre en place un système multinational de télémédecine, pour les soins de santé à assurer aux populations après une catastrophe d'origine naturelle ou humaine.

## **Groupe d'experts sur la terminologie**

Des glossaires ont été établis pour l'ensemble des activités de coopération OTAN-Russie. Ils visent à faciliter la bonne compréhension des termes et concepts utilisés par l'OTAN et la Russie. Un glossaire général du Conseil OTAN-Russie sur la coopération (en anglais et en russe) a été publié en juin 2011 ; il compte 760 pages et couvre quelque 8 000 termes. D'autres glossaires ont été établis depuis lors (sur la défense antimissile, sur la maintenance des hélicoptères, sur la lutte antipiraterie, par exemple). Un nouveau glossaire sur la démilitarisation des munitions a été publié en 2013, et les experts linguistiques du COR travaillent actuellement sur un nouveau glossaire consacré à la lutte antidrogue.

La coopération entre l'OTAN et la Russie sur la formation linguistique a débuté fin 2011 ; le but est de faciliter la coopération et d'harmoniser la formation linguistique des experts civils et militaires du ministère russe de la Défense engagés dans la coopération avec l'OTAN, de manière à ce que les normes de formation linguistique de ce ministère soient en adéquation avec celles du STANAG 6001 de l'OTAN.



OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

### **Sensibilisation du public aux activités du Conseil OTAN-Russie (COR)**

Le site web du COR (<http://www.nato-russia-council.info/>), destiné à mieux faire connaître les activités du COR, a été lancé en juin 2007. Les pays du COR ont tous fait part de leur volonté d'expliquer à l'opinion publique tout l'intérêt de la coopération OTAN-Russie. Un nouveau site web, plus convivial et plus interactif, a été mis en place en septembre 2012. En 2011, une fondation a été créée pour l'organisation régulière de séminaires conjoints de relations publiques entre la Division PDD de l'OTAN et le service de presse et d'information du ministère russe de la Défense.



**СОВЕТ РОССИЯ–НАТО  
ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ О  
ПРАКТИЧЕСКОМ СОТРУДНИЧЕСТВЕ  
ОКТАБРЬ 2013**



OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

## ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ О ПРАКТИЧЕСКОМ СОТРУДНИЧЕСТВЕ СОВЕТА РОССИЯ–НАТО, ОКТАБРЬ 2013

### СОДЕРЖАНИЕ:

Введение:	страница 28
Обучение методам борьбы с наркотиками:	страница 29
Трастовый фонд по техническому обслуживанию вертолетов:	страница 29
Поддержка МССБ и Афганских вооруженных сил:	страница 30
Борьба с терроризмом:	страница 31
Инициатива о сотрудничестве по использованию воздушного пространства:	страница 32
Борьба с пиратством:	страница 32
Противоракетная оборона / противоракетная оборона театра военных действий	страница 33
Нераспространение и контроль над вооружениями:	страница 34
Транспарентность, стратегия и реформа в оборонной сфере:	страница 35
Оборонно-промышленное сотрудничество:	страница 35
Тыловое обеспечение:	страница 35
Вопросы ядерного оружия:	страница 35
Военное сотрудничество:	страница 36
Поиск и спасание на море:	страница 36
Кризисное регулирование:	страница 37
Гражданские чрезвычайные ситуации:	страница 37
Программа «Наука ради мира и безопасности»:	страница 38
Экспертная группа по терминологии:	страница 38
Информирование общественности о СРН:	страница 39



OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

## **ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ О ПРАКТИЧЕСКОМ СОТРУДНИЧЕСТВЕ СОВЕТА РОССИЯ–НАТО, ОКТАБРЬ 2013**

### **Введение**

В 1997 году НАТО и Россия подписали основополагающий акт о взаимных отношениях, сотрудничестве и безопасности, который заложил официальную основу отношений между НАТО и Россией и привел к разработке двусторонней программы консультаций и сотрудничества в рамках Совместного постоянного совета (СПС).

В 2002 году эти отношения получили новый импульс и наполнились новым содержанием после подписания Римской декларации «Отношения Россия–НАТО: Новое качество», в результате чего был создан Совет Россия–НАТО. На встрече в Риме главы государств и правительств достигли договоренности о расширении возможностей сотрудничества в областях, вызывающих общий интерес, а также о совместном противодействии общим угрозам и факторам риска для безопасности стран СРН. Встреча в верхах СРН, проведенная в 2010 году в Лиссабоне, стала еще одним важным шагом на пути к более тесному сотрудничеству между странами НАТО и Россией: на ней были выдвинуты новые проекты в областях, вызывающих взаимную озабоченность.

В 2012 году исполнилась пятнадцатая годовщина подписания основополагающего акта Россия–НАТО и десятая годовщина создания Совета Россия–НАТО. В течение этих лет Совет Россия–НАТО разработал ряд проектов практического сотрудничества в следующих областях, отражающих общую заинтересованность.

В 2013 году продолжился политический диалог: в апреле 2013 года состоялось заседание на уровне министров иностранных дел стран СРН, а в октябре – первое с 2011 года заседание на уровне министров обороны стран СРН, также был проведен ряд заседаний СРН на уровне послов. Вместе с тем по целому ряду направлений расширялось практическое сотрудничество.



OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

## **Обучение сотрудников из Афганистана, Центральной Азии и Пакистана методам борьбы с незаконным оборотом наркотиков**

Реализация проекта СРН по обучению методам борьбы с незаконным оборотом наркотиков (НОН) началась по инициативе министров иностранных дел стран-членов СРН в декабре 2005 года<sup>5</sup>. Проект призван помочь в противодействии угрозе НОН из Афганистана. Проект осуществляется совместно с Управлением ООН по наркотикам и преступности (УНП ООН) и направлен на наращивание местного потенциала и укрепление региональных связей и сотрудничества за счет обмена опытом стран СРН с сотрудниками среднего звена из семи стран-бенефициаров: Афганистана, Казахстана, Кыргызской Республики, Пакистана, Таджикистана, Туркменистана и Узбекистана. Занятия проводятся в специализированных учебных заведениях, которые находятся в России (Домодедовский институт повышения квалификации, Северо-Западный институт повышения квалификации и Сибирский юридический институт), Турции (Турецкая международная академия борьбы с наркотиками и организованной преступностью) или Соединенных Штатах («Квантико»). Помимо этого в каждой стране-бенефициаре проводятся выездные курсы. На встрече в верхах в Лиссабоне руководители стран СРН договорились расширить масштаб проекта в целях оказания в дальнейшем непосредственного содействия в укреплении институционального потенциала. На сегодняшний день под эгидой проекта СРН прошли учебную подготовку около 3000 сотрудников. В 2013 году на текущий момент было организовано 30 учебных курсов и подготовлено 460 сотрудников служб по борьбе с наркотиками. Также в 2013 году были проведены специализированные курсы по таким направлениям, как подпольные лаборатории и криминалистическая экспертиза. Вместе с тем в рамках проекта началась учебная подготовка, способствующая сотрудничеству между странами в противодействии незаконному обороту наркотиков.

## **Трастовый фонд по техническому обслуживанию вертолетов**

На встрече в верхах в Лиссабоне руководители стран СРН договорились учредить Трастовый фонд СРН по техническому обслуживанию вертолетов, чтобы помочь Афганским вооруженным силам в эксплуатации вертолетного парка. Официальное осуществление проекта

<sup>5</sup> Речь идет о совместных усилиях многих стран СРН: Бельгии, Болгарии, Великобритании, Венгрии, Германии, Греции, Дании, Исландии, Испании, Канады, Латвии, Люксембурга, Нидерландов, Норвегии, Румынии, России, Словении, Соединенных Штатов, Турции, Чешской Республики, стран, не являющихся членами СРН и участвующих в проекте – Финляндии (с 2007 года) и Украины (с 2012 года), а также стран-бенефициаров.





OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

началось на заседании министров стран СРН в Берлине в апреле 2011 года. Германия выполняет функции ведущего государства, а исполнителем проекта является Агентство НАТО по тыловому обеспечению (АНТО, в прошлом – НАМСА). Цель Тростового фонда СРН по техническому обслуживанию вертолетов – укреплять способность Афганских Военно-воздушных сил (ВВС) более эффективно эксплуатировать парк вертолетов Ми-17 и Ми-35 за счет обучения афганских специалистов по техническому обслуживанию и обеспечения необходимых запасных частей для вертолетов. Государства-доноры<sup>6</sup> внесли вклад в проект Тростового фонда, предоставив возможности для техобслуживания и ремонта, в том числе запчасти и техническую подготовку. В апреле 2012 года на базе ОАО «Новосибирский авиаремонтный завод» в России начались специализированные учебные курсы для авиамехаников ВВС Афганистана, занимающихся техобслуживанием вертолетов. На сегодняшний день были успешно проведены три учебных курса; в сентябре 2013 года 30 выпускников этих курсов вернулись на службу в Авиакорпус Афганской национальной армии. Два лучших слушателя будут обучаться на курсах по подготовке инструкторов на базе ВВС Хорватии в Задаре. В мае 2013 года начался второй этап проекта Тростового фонда, в рамках которого еще десять афганских специалистов-техников проходят в настоящий момент учебную подготовку по ремонту и техническому обслуживанию вертолетов, а также оказывается содействие афганским ВВС в создании сил и средств медицинской эвакуации.

### **Поддержка МССБ и Афганских вооруженных сил**

Весной 2008 года НАТО обратилась к Российской Федерации с запросом о разрешении сухопутного транзита по российской территории невоенных грузов, предназначенных для стран-участниц Международных сил содействия безопасности (МССБ), в поддержку МССБ, действующих в Афганистане под руководством НАТО и под мандатом ООН. На встрече в верхах в Лиссабоне руководители стран СРН согласовали поправки к договоренностям, достигнутым в 2008 году, что позволило осуществлять транзитные перевозки нелетальных грузов в Афганистан и обратно. В июле 2012 года было подписано соглашение о мультимодальном транзите (воздушным, железнодорожным и дорожным транспортом), предусматривающее использование российского аэропорта Ульяновск. В декабре 2012 года через Ульяновский транзитный центр проследовала первая партия грузов для

<sup>6</sup> Германия, Дания, Италия, Люксембург, Нидерланды, Россия, Соединенные Штаты, Турция, Хорватия и Чешская Республика.



OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

британского контингента в Афганистане, что подтвердило эксплуатационные возможности Ульяновского транзитного центра.

### **Борьба с терроризмом**

В декабре 2004 года министры иностранных дел стран СРН утвердили План действий СРН по борьбе с терроризмом, направленный на совершенствование общей координации и обеспечение стратегического руководства сотрудничеством в данной области. В Лиссабоне руководители СРН подчеркнули важность дальнейшего сотрудничества в деле борьбы с терроризмом. В апреле 2011 года в Берлине министры иностранных дел СРН утвердили обновленный План действий. В марте 2012 года в штаб-квартире НАТО были проведены первые военно-гражданские командно-штабные учения по противодействию терроризму. На ряде площадок СРН ведется регулярный обмен информацией и подробные консультации по различным аспектам борьбы с терроризмом, например, Инициатива о сотрудничестве по использованию воздушного пространства (см. ниже) или проект СТАНДЭКС, благодаря которому можно будет дистанционно обнаруживать взрывные устройства на общественном транспорте. В мае 2013 года были проведены испытания в крупном городе в рамках проекта СТАНДЭКС, и в данный момент готовится дальнейший проект. Борьба с самодельными взрывными устройствами (СВУ) – еще одно важное направление текущей работы. В 2012 году в Центре передового опыта по борьбе с СВУ в Ойо-де-Мансанарес (Испания) прошла конференция по борьбе с СВУ. В 2013 году 66-й Учебный центр Министерства обороны РФ представил доклад о своей учебной деятельности, и в настоящий момент изучаются варианты возможного практического сотрудничества в этой области. В 2012 году СРН также провел семинар по обмену опытом в организации крупных мероприятий, за которым последовало еще одно заседание, посвященное данной тематике, в 2013 году. За последние годы был развернут ряд кораблей ВМФ России для оказания поддержки в проведении на Средиземном море военно-морской операции НАТО по борьбе с терроризмом «Эктив индевор» («Активные усилия»).



OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

## **Инициатива о сотрудничестве по использованию воздушного пространства (ИСВП)**

По данному проекту удалось добиться значительного прогресса, обеспечив раннее предупреждение о подозрительных действиях воздушных судов и транспарентность воздушного движения, благодаря содействию предсказуемости и оперативной совместимости в организации воздушного движения. На основе реализованного в 2005 году технико-экономического обоснования были согласованы подробные требования к системе и план проекта, позволяющие центрам, расположенным в участвующих странах НАТО и в России, обмениваться данными о воздушном движении. Эксплуатационная готовность системы ИСВП была продемонстрирована во время контртеррористических учений «Бдительное небо – 2011». Это были первые совместные учения по борьбе с терроризмом, которые проводились в режиме реального времени с использованием летательных аппаратов и во время которых в воздух были подняты польские, российские и турецкие истребители после того, как был имитирован угон террористами пассажирского судна. Вслед за этим в декабре 2011 года было объявлено о готовности системы к эксплуатации. В ноябре 2012 года были проведены еще одни учения с элементами компьютерного моделирования в целях проверки и закрепления процессов, порядка работы и возможностей ИСВП. Возможности ИСВП подверглись последующей проверке в ходе вторых учений с привлечением боевых средств «Бдительное небо – 2013», на которых отработывался сценарий, аналогичный сценарию учений, проведенных в 2011 году, и которые подтвердили оперативную ценность ИСВП. Система ИСВП состоит из двух Координационных центров, расположенных в Москве и Варшаве, а также местных координационных пунктов в России (Мурманск, Калининград и Ростов-на-Дону) и государствах-членах НАТО (Бодо, Норвегия; Варшава, Польша; Анкара, Турция).

## **Борьба с пиратством**

Пиратство – один из общих вызовов безопасности, обозначенных в Совместном обзоре общих вызовов безопасности XXI века, утвержденном в Лиссабоне. Сотрудничество на тактическом уровне между кораблями ВМФ России и стран НАТО началось в районе Африканского Рога в 2008 году. Это сотрудничество стало более активным после того, как НАТО приступила к проведению операции по борьбе с пиратством «Оушен шилд». Военно-морские силы взаимодействуют не только на тактическом уровне на театре, где проводятся действия и учения, но и на оперативном уровне, на котором



OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

регулярно организуются встречи между представителями штабов, направленные на укрепление сотрудничества России и НАТО на море. В декабре 2012 года в Санкт-Петербурге Командование ВМС НАТО и ВМФ России подписали официальный документ о тактическом взаимодействии военно-морских сил. Периодически, готовясь к выполнению задач по борьбе с пиратством, российские корабли используют объекты Учебного центра НАТО по операциям по пресечению незаконной деятельности на море, расположенном на Крите. В целях углубления дальнейшего сотрудничества страны СРН изыскивают дополнительные возможности для расширения обмена информацией и координации действий, а также работают над согласованием стандартов по оказанию взаимной поддержки, в частности, пополнения запасов на море и медицинской помощи. Как было согласовано, очередное заседание с участием ВМФ России, посвященное борьбе с пиратством, состоится 5-6 ноября в штабе Командования ВМС НАТО. По сегодняшний день в 2013 году было проведено пять встреч на море с участием кораблей НАТО и России, задействованных в операциях в Аденском заливе. Среди них – встреча корабля ВМС США «Николас» и ВМФ России «Североморск», состоявшаяся в апреле 2013 года, когда эти корабли участвовали в совместных учебных маневрах.

### **Противоракетная оборона / противоракетная оборона театра военных действий**

Сотрудничество СРН в области противоракетной обороны театра военных действий (ПРО ТВД) ведется с 2002 года. В соответствии с Римской декларацией «Отношения Россия–НАТО: Новое качество», принятой 28 мая 2002 года, началась работа по оценке оперативной совместимости систем ПРО ТВД участвующих сторон, и был проведен ряд учений по ПРО ТВД: в США в 2004 году, в Нидерландах в 2005 году, в России в 2006 году и в Германии в 2008 году, но в августе 2008 года сотрудничество по ПРО ТВД было приостановлено.

20 ноября 2010 года на встрече в верхах СРН в Лиссабоне главы государств и правительств решили возобновить сотрудничество по ПРО ТВД и провести совместный всеобъемлющий анализ будущих рамок для сотрудничества в области ПРО.

Изменился также формат учений по ПРО ТВД. Учения, проводившиеся в период с 2004 по 2008 год, были сосредоточены на операциях по реагированию на гипотетический кризис, а целью учений с элементами компьютерного моделирования, проведенных в Германии в марте 2012



OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

года, была разработка, изучение и оценка различных вариантов ведения противоракетной обороны в Европе. Результаты учений должны были способствовать работе над совместным анализом будущих рамок для сотрудничества России и НАТО в области ПРО.

В настоящий момент имеются различия в подходе России и НАТО к целям и задачам создания противоракетной обороны в Европе. В результате этого прогресс в подготовке Отчета по итогам учений с элементами компьютерного моделирования по ПРО ТВД и совместного анализа будущих рамок для сотрудничества России и НАТО в области ПРО является пока что ограниченным.

### **Нераспространение и контроль над вооружениями**

Под эгидой СРН развивается диалог по растущему кругу вопросов, связанных с нераспространением оружия массового уничтожения (ОМУ). В этой области был организован ряд содержательных заседаний, дискуссий и выступлений экспертов для укрепления взаимопонимания и изучения возможностей практического сотрудничества. На встрече в верхах в Лиссабоне лидеры стран СРН подчеркнули, что они решительно выступают за возрождение и модернизацию режима контроля над обычными вооружениями в Европе и готовы продолжать диалог по вопросам контроля над вооружениями, разоружения и нераспространения. Рабочая группа СРН по контролю над вооружениями, разоружению и нераспространению (СРН КВРН) была выбрана в качестве адекватного форума для проработки большинства вопросов. Заседания этой группы способствуют укреплению доверия, будущему сотрудничеству и двустороннему диалогу между Россией и НАТО по широкому ряду вопросов, связанных с многосторонними режимами, механизмами и инициативами в области нераспространения ОМУ, усилиями по разоружению, распространением стрелкового оружия и легкого вооружения, терроризма с применением ОМУ, контрабанды, воздушно-космической безопасности и др. До проведения в декабре 2011 года 7-й Обзорной конференции Конвенции о биологическом и токсинном оружии было согласовано совместное заявление СРН в поддержку Конвенции. В январе 2013 года состоялось пленарное заседание СРН КВРН на уровне руководящих работников (начальников управлений и выше) столичных ведомств, на котором обсуждались важные события в области нераспространения за 2012 год. В ходе дискуссии был затронут широкий ряд вопросов, касающихся положения дел в сфере разоружения и нераспространения, а также приоритеты национальной политики в данной сфере на 2013 год.





OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

## **Транспарентность, стратегия и реформа в оборонной сфере**

В целях укрепления взаимного доверия, уверенности, транспарентности и предсказуемости ведется диалог по военным учениям, иным военным мероприятиям и событиям, вопросам доктрины, стратегии и политики, в частности в том, что касается военной реформы, строительства и организации вооруженных сил. В этих рамках государства СРН обмениваются содержательными докладами, проводят дискуссии на высоком уровне и на уровне экспертов, рассматривают соответствующие инициативы.

## **Оборонно-промышленное сотрудничество**

Комплексное «Исследование сотрудничества между Россией и НАТО в области оборонной промышленности, исследований и технологий», начатое в январе 2005 года и завершенное в 2007 году, пришло к выводу о том, что сочетание научно-технологических возможностей открывает потенциал для реагирования на глобальные угрозы. Оборонная промышленность и индустрия безопасности – перспективная область для сотрудничества в рамках СРН, и здесь можно наметить дальнейшие возможности.

## **Тыловое обеспечение**

Сотрудничество в области тылового обеспечения осуществляется в рамках различных инициатив, как в военной, так и в гражданской сфере. На различных встречах и семинарах предпринимаются усилия по созданию прочной основы для взаимопонимания путем обмена информацией по таким направлениям, как принципы, доктрина и структуры тылового обеспечения, а также обобщение опыта. Изучаются возможности практического взаимодействия в таких областях, как воздушный транспорт, оперативная совместимость горючего (топлива), водоснабжение и водоподготовка, медицинское обеспечение и строительство военных городков. Сотрудничество расширяется благодаря публикации совместного рамочного документа Россия–НАТО по оперативной совместимости горючего (топлива).

## **Вопросы ядерного оружия**

У России и НАТО сложилась традиция сотрудничества в данной области. В целях содействия дальнейшему диалогу эксперты разработали глоссарий терминов и определений по тематике ядерного оружия. В период с 2004 по 2007 год проводились совместные учения и дискуссии,



OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

направленные на повышение транспарентности, выработку общего понимания порядка обеспечения безопасности ядерного оружия и укрепление доверия в связи с целым рядом сил и средств, позволяющих эффективно реагировать на чрезвычайные ситуации с ядерным оружием. Также были проведены семинары с участием экспертов, на которых обсуждались ядерная доктрина и стратегия (2005, 2009, 2011 и 2013 гг.), уроки, вынесенные из инцидентов и аварий с ЯО (2007 г.); возможные действия в случае обнаружения самодельных ядерных или радиологических устройств (2010 г.).

### **Военное сотрудничество**

С появлением СРН были усилены механизмы связи и взаимодействия между военными, как в Командовании НАТО по операциям и Командовании НАТО по трансформации, так и в Москве. Основная цель военного сотрудничества – укрепление доверия, уверенности и транспарентности, а также повышение способности сил России и НАТО к взаимодействию при подготовке к возможным совместным военным операциям в будущем. В июне 2005 года министры обороны стран СРН утвердили «Политико-военные руководящие указания по повышению оперативной совместимости сил России и государств НАТО». В настоящий момент военное сотрудничество России и НАТО сосредоточено на шести областях: тыловое обеспечение, борьба с терроризмом, поиск и спасание на море, борьба с пиратством, обмен между военными научными учреждениями, а также ПРО ТВД/ПРО. Регулярно проводится обмен военными визитами, направленными в первую очередь на налаживание контактов на практике между теми, кто непосредственно ведет работу.

### **Поиск и спасание на море**

В области поиска и спасания экипажей аварийных подводных лодок сотрудничество усилилось с момента подписания в феврале 2003 года рамочного соглашения о сотрудничестве в данной области. В июне 2005 года Россия приняла участие в учениях НАТО «Сорбет ройял». Опыт и контакты, завязавшиеся во время данных учений, способствовали успеху реальной спасательной операции, проведенной в августе 2005 года у российского полуострова Камчатка. В 2008 году Россия также приняла участие в учениях «Болд монарк». Во время поисково-спасательных учений «Болд монарк – 2011» подводная лодка ВМФ РФ при поддержке трех российских кораблей впервые приняла полноценное участие в учениях под руководством НАТО, проведенных у южного побережья Испании. В декабре 2013 года в Германии будет проведен курс по





OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

выживанию на море для летных экипажей. В ноябре 2013 года в Польше состоится основная конференция по планированию учений по спасанию экипажей подводных лодок «Дайнэмик монарк – 2014».

### **Кризисное регулирование**

У России и НАТО давняя история сотрудничества в области кризисного регулирования. С 1996 по 2003 год из всех стран, не являвшихся членами Североатлантического союза, Россия выделяла самый большой воинский контингент для миротворческих операций под руководством НАТО. С 2002 года СРН начал предпринимать шаги по подготовке возможного будущего сотрудничества на данном направлении, в частности, утвердив в сентябре 2002 года «Политические аспекты общей концепции совместных миротворческих операций России и НАТО». Эти аспекты отрабатывались на процедурном учении, проведенном с 2003 по 2004 год, с тем чтобы исследовать совместные подходы, создать рамки для консультаций, планирования и принятия решений в случае назревающих кризисов, а также обозначить вопросы, связанные с совместной подготовкой и учениями.

### **Гражданские чрезвычайные ситуации**

С 1996 года Россия и НАТО работают над созданием потенциала для совместных действий в ответ на гражданские чрезвычайные ситуации, такие как землетрясения и наводнения, а также над координацией прогноза и предотвращением стихийных бедствий и катастроф, прежде чем они произойдут. Кроме того на основе российского предложения в 1998 году был создан Евроатлантический координационный центр реагирования на стихийные бедствия и катастрофы, который согласует действия всех стран-партнеров в ответ на стихийные бедствия и катастрофы (28 государств-членов НАТО и все страны-партнеры). Центральное направление сотрудничества под эгидой СРН в данной сфере – создание потенциалов для ликвидации последствий терактов. Два состоявшихся в России учения по реагированию на стихийные бедствия и катастрофы (в Богородске в 2002 году и в Калининграде в 2004) и учения, проведенные в 2006 году в Италии, позволили разработать конкретные рекомендации по ликвидации последствий. Еще одни командно-штабные учения по ликвидации последствий прошли в Норвегии в 2010 году. В текущей работе упор делается на снижении риска, укреплении потенциала и сотрудничестве в области гражданской готовности и ликвидации последствий в связи с крупными мероприятиями, а также на авиамедицинской эвакуации.



OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

## **Программа «Наука ради мира и безопасности» (СПС)**

Научно-техническое сотрудничество между Россией и НАТО ведется с 1992 года в рамках программы «Наука ради мира и безопасности» (СПС). Эта программа способствует сотрудничеству между учеными стран НАТО и стран-партнеров. Под эгидой Комитета СРН по «Науке ради мира и безопасности» проводится перспективная работа по противодействию новым угрозам и вызовам, например, в рамках проекта СТАНДЭКС ведется сотрудничество в области борьбы с терроризмом и совместно разработана технология, позволяющая обнаруживать на расстоянии скрытые взрывчатые вещества, а многолетний проект по обнаружению разливов нефти в Балтийском море призван обеспечивать экологическую безопасность. В результате организованных недавно двух семинаров по телемедицине Россия и Румыния представили совместную заявку на реализацию многолетнего проекта по разработке многонациональной телемедицинской системы, обеспечивающей медицинское обслуживание населения после стихийных бедствий и техногенных катастроф.

## **Экспертная группа по терминологии**

По всем направлениям сотрудничества России и НАТО были разработаны глоссарии, помогающие лучше усвоить понятийный аппарат и концепции, используемые НАТО и Россией. В июне 2011 года был опубликован Сводный глоссарий СРН по сотрудничеству; в него вошло около 8000 терминов, а объем глоссария составил 760 страниц. После этого были разработаны дополнительные глоссарии: по противоракетной обороне, техническому обслуживанию вертолетов и борьбе с пиратством. В 2013 году был опубликован новый глоссарий по демилитаризации боеприпасов. Эксперты-лингвисты СРН работают над составлением нового глоссария по борьбе с незаконным оборотом наркотиков.

В конце 2011 года Россия и НАТО приступили к сотрудничеству в области языковой подготовки, которое призвано способствовать взаимодействию и гармонизации языковой подготовки военных и гражданских специалистов Министерства обороны РФ, участвующих в сотрудничестве с НАТО, исходя из норм языковой подготовки МО РФ, соответствующих стандартам, изложенным в Соглашении НАТО о стандартизации (СТАНАГ) № 6001.



OCTOBER 2013

NRC FACT SHEET

## **Информирование общественности о СРН**

В июне 2007 года был создан вебсайт СРН (<http://www.nato-russia-council.info/>), призванный повышать осведомленность общественности о деятельности СРН. Все страны СРН заявили о том, что обязуются разъяснять общественности преимущества сотрудничества Россия–НАТО. В сентябре 2012 года был запущен более удобный в обращении интерактивный вебсайт СРН. В 2011 году была заложена основа для проведения регулярных совместных семинаров с привлечением специалистов по связям с общественностью при участии Управления по общественной дипломатии Международного секретариата НАТО и Управления пресс-службы и информации Министерства обороны РФ.